

**HG** natuursteen vloeren behandelmatrix  
**HG** conseils de traitement pour sols en pierre naturelle

Graniet en overige zuurbestendig natuursteen Granit et autres pierres naturelles non calcaires		
Marmar, hardsteen/ blauwe steen en overige niet zuurbestendig natuursteen Marbre, pierre de taille, pierre bleue et autres pierres naturelles calcaires		
Behandeling Traitement		
Cementsluiser verwijderen Éliminer les voiles de ciment	P31	P11
Beschermen/ impregneren tegen indringen vuil en vlekken Impregner/protéger contre les salissures et les taches	P32 P36	P32 P36
Beschermen/ impregneren tegen indringen vuil en vlekken speciaal voor badkamers Impregner/protéger contre les salissures et les taches (spécial salles de bains)	P35	P35
Oppervlakte beschermen tegen slijtage en aantasting van toplaag Protéger la surface contre l'usure et la corrosion de la couche supérieure	P33 P34 P44	P33 P34 P44
Onzichtbaar beschermen tegen indringen van vuil en vlekken Apporter une protection invisible contre les salissures et les taches beschermen tegen indringen van vuil en vlekken	P15	P15
Regelmatig reinigen Nettoyer de manière régulière	P37 P38 P39 P49	P37 P38
Intensief reinigen, beschermlaag verwijderen, voorbehandeling beschermlaag Nettoyer de manière intensive, décaper la couche protectrice, prétraitement préalable à l'application d'une couche protectrice	P20 P40	P20 P40
Herstellen etsplekken/ beschadigingen van toplaag kalkhoudend natuursteen Réparer les zones rayées/endommagées de la couche supérieure des pierres naturelles calcaires	P43	-
Olie- en vetvlekken verwijderen Éliminer les taches d'huile ou de graisse	P21 P42	P21
Verwijderen van gekleurde vlekken Éliminer les taches colorées	P41	P41
Kleur verdiepen binnen Raviver la couleur (intérieur)	P48	P48

# HG<sup>®</sup>

**VLOEREN  
SOLS**

## natuursteen beschermer protecteur pour pierres naturelles

Natursteinschutz

geeft glans  
fait briller

PRODUCT  
PRODUIT **33**

1000 ml e

**Attentie:** Fles rechtop vervoeren en bewaren. Vorstrij bewaren. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

**Attention:** Transporter et conserver le flacon à la verticale. Conserver à l'abri du gel. **P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

**Achtung:** Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Vor Frost schützen. **P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich.

bevat o.a./contient entre autres/Enthält u.a.:

conserveringsmiddelen / agents conservateurs /  
Konservierungsmittel: Benzisothiazolinone

HG International b.v., Damsluisweg 70, 1332 EJ Almere,  
Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 36 54 94 700

**HG Doet wat het belooft. | HG Tient ses promesses.**



0520100210003 2101

Producten en tips? Kijk op:  
Products et conseils? Voir:

**HG.EU**

Consumentenservice:  
Service consommateurs:  
09/277.93.99